

LT

LT

LT



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 20.5.2009
KOM(2009) 249 galutinis

KOMISIJOS KOMUNIKATAS TARYBAI

**dėl derybų dėl Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos protokolo ir
Kioto protokolo pakeitimo**

KOMISIJOS KOMUNIKATAS TARYBAI

dėl derybų dėl Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos protokolo ir Kioto protokolo pakeitimo

Derybos dėl būsimo tarptautinio klimato kaitos režimo vyksta dviejose paralelinėse darbo grupėse pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją (JTBKKK) ir Kioto protokolą: pagal Konvenciją sudaryta *ad hoc* darbo grupė dėl ilgalaikių bendradarbiavimo veiksmų (AWG-LCA) ir pagal Kioto protokolą sudaryta *ad hoc* darbo grupė I priedo Šalių tolesnių įsipareigojimų klausimais (AWG-KP).

Bendrija ir valstybės narės yra įsipareigojusios 2009 m. gruodžio mėn. Kopenhagoje pasiekti visapusišką visuotinį susitarimą dėl klimato kaitos. Galimos įvairios tokio susitarimo teisinės formos. Pavyzdžiui, tai galėtų būti plataus masto Kioto protokolo pakeitimas arba naujas JTBKKK protokolas. Taip pat galimas teisiškai įpareigojančių ir neįpareigojančių dokumentų derinys.

Siekiant Kopenhagoje priimti teisiškai įpareigojantį susitarimą, reikia laikytis procedūrinių reikalavimų. Bet kokio siūlomo protokolo ar pakeitimo tekstą bet kuri Šalis turi pasiūlyti likus ne mažiau kaip 6 mėnesiams iki susitikimo Kopenhagoje (6 mėnesių taisyklė).

Iki balandžio mėn. pabaigos JTBKKK sekretoriatas iš Šalių gavo daug dokumentų. Vieną iš jų – naujo protokolo pasiūlymą pagal JTBKKK pateikė Japonija; jis pateiktas laikantis JTBKKK nustatytos 6 mėnesių taisyklės. Todėl yra galimybė Kopenhagoje priimti naują Konvencijos protokolą. Iki šiol pagal Kioto protokolą nepateikta jokių kitų oficialių pasiūlymų. Siekdama užtikrinti galimybę priimti ir minėto protokolo plataus masto dalinį pakeitimą, Komisija siūlo, kad būsimame 8-ame AWGKP grupės susitikime (2009 m. birželio 1–12 d.), jei nebus gauta tinkamų kitų Šalių pasiūlymų:

1. Bendrija ir valstybės narės pateiktų Kioto protokolo plataus masto pakeitimą, skirtą patvirtinti Kopenhagoje vyksiančioje JT konferencijoje (COP15), pagal Kioto protokolo 20 straipsnį;
2. į siūlomą pakeitimą galėtų būti įtraukti AWGKP pirmininko pateikti naujausi derybų tekstai ir JTBKKK sekretoriatui Bendrijos ir valstybių narių pateikti naujausi dokumentai.
3. Bendrija ir valstybės narės pareikštų, kad šis pasiūlymas yra pateiktas laikantis procedūrinių reikalavimų siekiant Kopenhagos konferencijoje (COP15) priimti naują protokolą ir pakeitimą ir kad juo nepažeidžiama jų galutinė derybų pozicija.

Siekiant užtikrinti, kad bet kuri COP15 konferencijoje priimta teisinė priemonė atitiktų 2009 m. kovo 3 d. Tarybos išvados ir vėlesnėse atsižvelgiant į COP15 patvirtintose išvados nurodytus tikslus, COP15 konferencijoje Bendrija ir valstybės narės turėtų glaudžiai bendradarbiauti.